

守护民间文化 传承中华文明

——岛内知名出版人黄永松和“汉声”半世纪的故事

本报记者 张盼

一侧是车流穿梭的公路，一侧是略显寂寥的小巷——位于台北不起眼巷口的一家书店，似乎分隔了两个世界。书店门面不大，入口为“葫芦”造型。很多人打趣问道，这葫芦里卖的什么药？岛内知名出版人、书店主人黄永松曾说，是“文化”这帖良药。

这家书店名为“汉声巷”，楼上是《汉声》杂志编辑部。半个多世纪以来，汉声同仁为守护民间文化、传承中华文明而默默耕耘，从风吹黑发到满头白霜。杂志创办人之一黄永松近日辞世，享年81岁。虽连日多雨，岛内不少老友和读者纷纷前来，与汉声老员工共忆黄永松和这本杂志的往昔。

首次为“中国结”命名

剪纸、蓝染、布老虎……步入书店，随处可见各地特色民间手工艺品，如同置身民俗博物馆。一排排书架上，不同年代的《汉声》杂志供人翻阅，比A4纸宽两指的开本、上百页的厚度、仿古的装帧方式，既有匠心独具的艺术质感，又可见汉声团队钻研选题的功夫之深。

1971年，从美国回到台湾的吴美云，与美术专业的黄永松一拍即合，共同创办英文版《汉声》杂志(ECHO)，吴美云担任总编辑，黄永松则是总策划和艺术编辑，在西方文化大学影响台湾之际，以中国人自己的角度，用英文向西方社会介绍中华文化，第一期选题是妈祖信仰和京剧传承。

英文版杂志发行的6年间，30多个国家和地区的读者纷纷订阅，并在西方汉学家及东方文化爱好者中引发热烈反响。当时台湾经济正加速发展，传统文化不受重视，《汉声》文化顾问俞大纲对黄永松说，台湾处在头脚分离的时代，脚是现代文化，拼命往前跑，头代表传统文化，落在后面。《汉声》要做时代的“肚腹”，把传统文化和现代文化连起来，全身前行。

随着英文版杂志大获成功，许多岛内读者也呼吁推出中文版。1978年，《汉声》杂志中文版创刊，选题角度从促进中西文化交流的横向坐标，转入连接传统与现代的纵向坐标，英文版杂志也在出版61期后停刊。

1981年，黄永松带领汉声团队在系统梳理中国古老结绳技艺后，首次提出“中国结”概念并推出同名系列丛书。时任《汉声》杂志社长姚孟嘉将传统结绳艺术总结成11种基本结、14种变化结，并清晰展现制作工艺，使这项面临失传的手艺重现于现代生

活。从此“中国结”名扬世界，成为中华传统文化的重要象征。

推动岛内文化寻根

“所谓民间，其实就是回家。对大量从大陆移居到台湾的同胞来讲，回家就是回到原乡的怀抱。”黄永松曾如是说。他生在台湾桃园龙潭客家村，是黄家江夏堂来台第八代。1987年两岸开放探亲，黄永松随即陪同家中长辈踏上故土，并策划出版“寻根系列三部曲”《台湾的泉州人》《台湾的漳州人》《台湾的客家人》，推动众多岛内同胞回乡寻找文化根脉。

初探大陆这广袤的“文化母体”，黄永松和汉声同仁感到肩上的责任更重了。他们在选题方面确定四个标准，要做“中华的”“传统的”“民间的”“活生生的”内容，并将民间文化划分为5种、10类、56项，希望以此建立“中华传统民间文化基因库”。

杨先让、杨阳父女的《黄河十四走》是《汉声》杂志与大陆学者的首次重要合作。“这本书是在黄永松他们的鼓励和引导下才写出来的。”中央美术学院民间美术系创办人杨先让对记者说。出于教学需要，1986年起，杨先让带领师生赴黄河流域开展民间艺术田野考察，历时4年的14次走访，足迹遍及8省区，从黄河上游走到入海口，期间拍摄数千张图片，并整理出20多万文字。

黄永松主动建议杨先让在《汉声》出版此书，书名“十四走”也是由黄永松提炼而成。汉声多位编辑为此忙碌了3年，1993年，汉声版《黄河十四走》问世，不仅详述安塞腰鼓、汉画像石、木版年画、剪纸、农民画、石刻、泥(面)塑等民间技艺，还分析其艺术风格、反映的民俗风貌、折射的文化内涵等，成为重要的学术著作，并在多年后由大陆出版社推出简体版。

让更多人看见“宝藏”

数十年来，黄永松带领汉声同仁致力于民间文化的整理报道和地方风物的保护，并与两岸多所高校及研究机构、众多专家学者合作开展调研。在清华大学美术学院担任教授的杨阳告诉记者，《汉声》杂志把两岸学者紧紧地联系在一起，黄永松等人对民间艺术的尊重和令人敬佩，他们对出版工作的认真严谨值得学习。汉声在北京设有办公室，她会推荐学生去实习。“我带学生去拜访黄先生时，他对年轻人的鼓励是那么真挚恳切，给予年轻人巨大的信心和力量。”杨



上图：2014年，黄永松（左二）与北京汉声编辑在江苏南京汉声书店临时展厅前合影。

北京汉声供图

左图：黄永松早年在陕西凤翔考察时的工作照。

台湾《汉声》杂志供图



阳说。

《汉声》中文版杂志至今共推出约200个主题，从实地测量福建土楼等乡土建筑，到详细记录“惠山泥人”等多项民间手工艺，倾情投入不计成本，留下弥足珍贵的第一手资料。“我们在民间文化领域耕耘超过50年，从未盈利。”英文汉声出版股份有限公司总经理温碧光对记者说，《汉声》杂志从未接受过外界赞助，主要依靠畅销的童书维持杂志运营。

杂志初创之际，吴美云和黄永松都向家里借过钱。1978年，《汉声》杂志推出的“中国童玩”主题大受欢迎，通过结集成

书，汉声首次有了盈余。为了让儿童感受中华文化之美，建立文化自信，汉声还精心整理中国民间文化故事，按农历月份推出，插图也以年画、剪纸、刺绣等中国传统民间艺术风格展现，之后结集成《中国童话》，引发抢购热潮。

18岁便进入《汉声》杂志的美术主编罗敬智对记者说，“黄永松先生希望汉声所做的工作，一定要长宜子孙，更对推动儿童教育念念不忘。近日不少来书店共忆黄永松的文艺界老友，都希望汉声继续加油，让更多人看见半个多世纪采集的文化宝藏。”

(本报台北3月15日电)

台湾大学生中华文化研习营在川举办

本报电（钟欣）“青春有约 蜀里同行”台湾大学生中华文化研习营近日在四川成都开营。26名来自世新大学、台湾大学、铭传大学的台湾大学生与26名四川大学学生“结对”，开启为期一周的交流研学活动。

台湾大学生中华文化研习营自1995年以来已举办29届，先后有近5万名台湾学生来大陆参加交流活动，成为两岸青年相互交流的平台。台湾中华历史传播协会理事长李功勤1995年就曾带学生参加中华文化研习营。他表示，成都对台湾人来说不陌生，台北的成都路是年轻人喜欢的地方，来到成都有“天然的亲切感”，“两岸一家亲，希望两岸年轻人利用这次机会多交流”。

首次来到四川的世新大学大一学生陈佑仪表示自己是“为美食而来”。“我在台湾常吃川菜，蛮期待来这边吃很地道的川菜，昨晚也已经吃了很美味的火锅。”她说，自己非常期待去大熊猫，也想去都江堰。

来到成都后，陈佑仪已与四川大学一位大学生“结对”。“我们聊了很多，很聊得来。大陆用拼音输入汉字，台湾用注音输入，我们比赛谁打字更快一些。”在她看来，两岸年轻人交流“蛮重要”，这样才能多了解彼此。

研习营期间，台湾大学生还前往绵阳梓潼县“文昌祖庭”开展文昌文化系列研学，参观都江堰水利工程，与大熊猫近距离接触，并在川创业台湾青年座谈交流创业经验。

“四川文化底蕴丰富，希望海峡两岸的同学们通过研习营活动加强沟通、建立友谊，共同感受体验中华文化的时代魅力。”海峡两岸关系协会副秘书长于京说。

香港沙头角：

迈向更加美好的未来

“日出沙头，月悬海角”，八个红色大字镌刻在仿制的界石上，格外醒目。相传这是清朝大臣巡视沙头角时所题的诗句，沙头角因此得名。自20世纪50年代被港英当局列为边境禁区后，香港新界沙头角与世隔绝半个多世纪，发展停滞，成为名副其实的“边城”。

今年1月1日，继第一期开放后，香港沙头角除中英街以外地区全面开放，每天最多可允许1000名游客进入。这个封闭了70多年的禁区，逐渐揭开神秘的面纱。

在查验禁区许可证后，记者获准进入香港沙头角禁区。顺着修葺一新的海滨步道，沿途可见沙头角之角、日月亭、中英街花园等打卡点。小广场上，一群举着五颜六色鱼灯跳舞的卡通动物雕塑，吸引了游人的目光。沙头角鱼灯舞迄今已有300多年历史，早已入选国家级非物质文化遗产。

这里初建于20世纪60年代，全长280米的全港最长码头——沙头角码头。码头长廊绘有沙头角人文历史壁画，栏杆上则挂满了祈福的鱼形木牌。极目远眺，海天一色。从这里坐船，可前往荔枝窝、鸭洲、吉澳等香港旅游热门地。临近码头的新楼街，建于20世纪30年代，因水运便利，当年曾是香港沙头角的重要地标和集贸市场。其时商铺摊档林立，粮油百货应有尽有。

19世纪40年代开始，英国通过强迫清政府签订《南京条约》等一系列不平等条约，逐步占领香港地区。1899年3月，清政府与英国勘定新界北部边界，沙头角被分为“华界”与“英界”两部分。1951年，香港沙头角被港英当局宣布为“边境禁区”，香港市民进入沙头角禁区不仅要申请禁区许可证，还需区内居民提供担保，手续繁琐，自此“封印”长达70余年。

与新楼街一渠之隔的就是中英街。

20世纪八九十年代，伴随着内地改革开放的春风，中英街因为特殊位置和免税优势，成为吸引内地游客的“购物天堂”，人财两旺，一度带动香港沙头角区域经济的活跃，也让禁区内的人们初尝开放的甜头。

如今区内最大村子盐寮下村的村长李大贵当年就在中英街香港店铺里打工。“老板开始做服装生意，后来专门改做金饰了。”生意越来越好，店里常常挤满了人，“我们店员都无法走动，交货都要隔着五六个人，手手相传递出去。”当时的“盛况”，他记忆犹新。李大贵后来去跑跨境运输，经常开着货车来往深港两地，切身感受到深圳天翻地覆的变化。“别的不说，光说路就修得太好了！”身为司机的他边说边竖起了大拇指。

“没有开放就没有发展。”香港新界沙头角区乡事委员会主席李冠洪说，多年来他们一直呼吁开放沙头角禁区。2012年起，香港特区政府逐步开放边境禁区。

2021年，香港特区政府在施政报告中提出建设北部都会区，将过去的边境禁区再度整合开发。这个面积达300平方公里、可

容纳250万人生活的都会区，将与深圳形成“双城三圈”布局，其中大鹏湾/印洲塘生态康乐旅游圈的提出，为圈中的沙头角禁区开放按下启动键。

2022年6月，沙头角禁区实施第一期开放计划，先后有超过860个旅行团和3.4万名旅客到访。今年开始的第二期开放，游客名额增加，范围进一步扩大。新楼街的一家杂货店店主说，他们最期待的是早日开放“禁区中的禁区”中英街，让两边的人物流加大融合。

“沙头角的完全开放是大势所趋。”李冠洪说。对接香港北部都会区的发展构想，深圳盐田区提出全力打造沙头角深港国际旅游消费合作区。目前，中英街改造正在如火如荼地进行，他也多次赴深与相关部门商讨如何加强两地联动，提供相关协作。

李冠洪拿出深圳方面提供的《中英街整体改造提升规划设计方案》，兴致勃勃地给记者介绍发展蓝图。“这是沙头角再创辉煌的新机遇，可以期待，未来的沙头角将从两地隔离的缓冲带变成双向奔赴的交汇点。”他说。

(据新华社香港电 记者陆敏)

行 摄 香 江



近日，不少香港市民和游客来到香港深水埗石硤尾的“美荷楼生活馆”内，沉浸式体验上世纪五六十年代的公共住宅生活。美荷楼于1954年建成，是香港早期的政府安置公共住宅（俗称“公屋”），被认定为“二级历史建筑”。2013年，美荷楼被改造“活化”，其中“美荷楼生活馆”主要展示当年居民的家具、实物、照片等，供市民和游客回味彼时的社会风貌。

上图：图为馆内复原的老式杂货铺。

下图：图为市民游客在“美荷楼生活馆”内参观。

中新社记者 侯宇摄



游客在香港沙头角中英街花园打卡拍照。
新华社记者 陈锋摄